
Перевод с латышского языка на русский язык

ВВОДНЫЙ ИНСТРУКТАЖ ДЛЯ РАБОТНИКОВ СУБПОДРЯДНЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ

	Вводный инструктаж для работников субподрядных организаций	Версия 02
Страница 1 из 14	Документ подготовила: SIA «Riga Port Management» Руководитель отдела охраны труда	В силе с: 18.09.2023

Перевод с латышского языка на русский язык
Содержание

1. Термины и определения	2
2. Цель Инструкции.....	3
3. Сферы действия.....	3
4. Связанные правила	3
5. Общие требования	3
6. Обязанности работников Субподрядной организации	4
7. Основные требования к безопасности при нахождении и ведении работ на Территории порта	5
8. Правила противопожарной безопасности	8
9. Действия в случаях аварии или других чрезвычайных ситуаций.....	9
10. Права работников Субподрядной организации	10
11. Ответственность	10
12. Заключительные вопросы	11
Приложение 1 – «Правила техники безопасности для работников, которые работают в зоне железнодорожных путей, правильное пересечение рельсовых путей и обход вагонов» ...	12
Приложение 2 – «Предприятия группы AS «Rīga Port»».....	14

1. Термины и определения

- 1.1. Территория порта – ограниченная и охраняемая территория группы предприятий AS «Rīga Port», регистрационный № 40103523241, на которой Субподрядная организация производит работы и предоставляет услуги Получающему услугу.
- 1.2. Субподрядная организация – лицо или коммерсант, который на территории Порта производит работы, предоставляет или получает услуги.
- 1.3. Получающий услугу – предприятие группы AS «Rīga Port», указанное в Приложении № 2, или другой коммерсант, который на территории Порта осуществляет хозяйственную деятельность.
- 1.4. Работники Субподрядной организации – лица, которые от имени или по поручению Субподрядной организации производят работы или предоставляют услуги Получающему услугу.
- 1.5. Представитель Субподрядной организации – лицо, которое указала Субподрядная организация как ответственное лицо за производство работ или предоставление / получение услуг на Территории порта, однако, если ответственное лицо не указано, то этим представителем является правление Субподрядной организации.
- 1.6. РЦТ – SIA «RĪGAS CENTRĀLAIS TERMINĀLS», единый регистрационный № 40103626836.
- 1.7. ПОТ – SIA «Rīgas Ogļu Termināls», единый регистрационный № 40103543661.

	Вводный инструктаж для работников субподрядных организаций	Версия 02
Страница 2 из 14	Документ подготовила: SIA «Rīga Port Management» Руководитель отдела охраны труда	В силе с: 18.09.2023

Перевод с латышского языка на русский язык

- 1.8. РПМ – SIA «Riga Port Management», единый регистрационный № 4010353827, которое на Территории порта обеспечивает услуги по охране труда в соответствии с заключёнными договорами об услугах управления.
- 1.9. Инструкция – настоящий Вводный инструктаж для работников субподрядных организаций.

2. Цель Инструкции

Информировать работников Субподрядных организаций о порядке пребывания и передвижения, мероприятиях по охране труда, вредных и опасных для здоровья факторах рабочей среды при работе на Территории порта.

3. Сферы действия

Инструкция является обязывающей и обязательной для всех Субподрядных организаций и работников Субподрядных организаций, которые производят работы или предоставляют / получают услуги на Территории порта.

4. Связанные правила

- 4.1. Закон об охране труда (действующая редакция).
- 4.2. Правила кабинета министров, изданные в соответствии с Законом об охране труда (действующие редакции).
- 4.3. Другие действующие нормативные акты, которые можно отнести к Сферам действия инструкции.

5. Общие требования

- 5.1. Субподрядная организация в границах своих выполняемых работ / своих поручений несёт полную ответственность за соблюдение требований охраны труда и здоровья работников Субподрядной организации согласно требованиям нормативных актов при производстве работ на переданном в ведение Субподрядной организации месте работы, находящемся на Территории порта.
- 5.2. За организацию и контроль охраны труда работников Субподрядной организации в местах проведения работ на Территории порта и за ознакомление работников Субподрядной организации с настоящей инструкцией несёт ответственность Субподрядная организация.
- 5.3. Перед началом работ / услуг на Территории порта, Субподрядная организация подаёт список работников Субподрядной организации представителю Получателя услуг, по поручению которого будут выполняться работы или предоставляться услуги на основе договора. Соответствующий список Субподрядная организация должна подавать каждый раз, когда в него вносятся изменения.
- 5.4. Субподрядная организация обязательно должна ознакомлять всех работников Субподрядной организации, включённых в упомянутый в пункте 5.3. Инструкции список, с настоящей Инструкцией, и представитель Субподрядной организации ознакомление с настоящей Инструкцией должен подтвердить своей подписью (указав

	Вводный инструктаж для работников субподрядных организаций	Версия 02
Страница 3 из 14	Документ подготовила: SIA «Riga Port Management» Руководитель отдела охраны труда	В силе с: 18.09.2023

Перевод с латышского языка на русский язык

также дату ознакомления). В случае продолжительного сотрудничества Субподрядная организация должна проводить повторное ознакомление работников с настоящей инструкцией не реже чем один раз в год.

Если работник Субподрядной организации не инструктирован согласно настоящей Инструкции, ему запрещено находиться на Территории порта и производить какие-либо работы или предоставлять какие-либо услуги.

Субподрядная организация в течение 3 (трёх) дней после запроса Получателя услуги или РПМ должна предоставить доказательства исполнения указанного в настоящем пункте (ознакомления работников со вводным инструктажем).

- 5.5. Для работников Субподрядной организации вход / выход на Территорию порта разрешается при предъявлении действительного постоянного или временного пропуска, а въезд / выезд автотранспорта на Территорию порта разрешается при предъявлении пропуска для автотранспорта и действительного постоянного или временного пропуска лица.
- 5.6. Работники Субподрядной организации, находясь на Территории порта, обязательно должны носить защитную каску, рабочую обувь, рабочую одежду с отражающими свет элементами или сигнальный жилет. В случае необходимости, в соответствии с особенностями производимых работ, необходимо использовать также другие средства индивидуальной защиты.
- 5.7. Сигнальный жилет зелёного цвета или одежду с отражающими элементами обязательно должны использовать водители транспортных средств, когда они выходят из транспортного средства, находясь на Территории порта.
- 5.8. На Территории порта категорически запрещено какое-либо фотографирование или какая-либо видеосъёмка, если они не согласованы заранее с ответственными лицами Территории порта.
- 5.9. Имеющаяся на Территории порта железнодорожная инфраструктура, интенсивность движения единиц погрузочно-разгрузочной техники и деятельность прочей находящейся в движении техники могут создавать риск угрозы для работников Субподрядных организаций, поэтому обязательно необходимо соблюдать установленные требования к пребыванию, деятельности и перемещению на Территории порта, а также требования охраны труда и техники безопасности.

6. Обязанности работников Субподрядной организации

- 6.1. Разрешается выполнять только те работы, которые поручает непосредственный руководитель работников Субподрядной организации и которые предварительно были согласованы с Получателем услуги.
- 6.2. Все земельные работы и сварочные работы (при полученном заранее разрешении на ведение сварочных работ) необходимо согласовывать с контактным лицом Получателя услуги.
- 6.3. Запрещено использовать открытый огонь, если это не предусматривают выполняемые работы.
- 6.4. На Территории порта не разрешается употребление алкоголя и не разрешается нахождение работников Субподрядных организаций в состоянии алкогольного опьянения и/или под воздействием наркотических или других одурманивающих веществ. Если при проведении алкометрии или другой проверки констатируется, что работник Субподрядной организации находится в состоянии алкогольного опьянения

	Вводный инструктаж для работников субподрядных организаций	Версия 02
Страница 4 из 14	Документ подготовила: SIA «Riga Port Management» Руководитель отдела охраны труда	В силе с: 18.09.2023

Перевод с латышского языка на русский язык

и/или под воздействием наркотических или других одурманивающих веществ, об этом незамедлительно информируется непосредственный руководитель работников Субподрядной организации или Субподрядная организация и это лицо/лица выдворяется(-ются) с Территории порта, о чём составляется акт и передаётся охране. В случае, если работник Субподрядной организации отказывается от проведения алкометрии или другой проверки, считается, что это лицо находится в состоянии алкогольного опьянения и/или под воздействием наркотических или других одурманивающих веществ.

- 6.5. Выполнять порученные работы таким образом, чтобы не создавать препятствий для рабочего процесса коммерсантов и лиц, находящихся на Территории порта. Бережно относиться к имеющемуся на Территории порта недвижимому и движимому имуществу.
- 6.6. Незамедлительно сообщать своему непосредственному руководителю работ, работодателю и контактному лицу Получателя услуги или другим ответственным лицам о произошедшем несчастном случае или о ситуации, которая создаёт угрозу здоровью или жизни людей. Субподрядная организация обязана обеспечить расследование произошедшего на Территории порта несчастного случая с работником Субподрядной организации в порядке, установленном в нормативных актах Латвийской Республики. На основании результатов расследования необходимо принять необходимые меры для устранения причин, вызвавших несчастный случай.

7. Основные требования к безопасности при нахождении и ведении работ на Территории порта

- 7.1. Возможные опасные и вредные производственные факторы, а также факторы, которые могут стать причиной несчастного случая:
 - 7.1.1. техника для перемещения груза – порталные краны, погрузчики и другие транспортные средства и оборудование;
 - 7.1.2. маневровые работы с железнодорожными вагонами;
 - 7.1.3. перемещение по Территории порта пешком / на транспортном средстве;
 - 7.1.4. дорожно-транспортные происшествия, неправильно выбранная скорость езды или траектория движения; возможность падения с высоты, воздействие падающих предметов;
 - 7.1.5. воздействие метеорологических погодных условий;
 - 7.1.6. повышенный шум в зоне деятельности техники и оборудования;
 - 7.1.7. несоответствующие приёмы работы и рабочее оснащение;
 - 7.1.8. повышенное загрязнение воздуха в зонах обработки выделяющих пыль грузов;
 - 7.1.9. близость берега (причала);
 - 7.1.10. возможность получить электротравму;
 - 7.1.11. опасность воспламенения и пожара.
- 7.2. Требования к работникам Субподрядных организаций при нахождении на Территории порта:

	Вводный инструктаж для работников субподрядных организаций	Версия 02
Страница 5 из 14	Документ подготовила: SIA «Rīga Port Management» Руководитель отдела охраны труда	В силе с: 18.09.2023

Перевод с латышского языка на русский язык

- 7.2.1. заботиться о своей безопасности и здоровье и о безопасности и здоровье тех лиц, которые влияют или могут повлиять на работу работников Субподрядных организаций;
 - 7.2.2. соблюдать инструкции по технике безопасности, электробезопасности и противопожарной безопасности своего работодателя, которые предусматривают правила выполнения работ или поведения на рабочих местах, чтобы не подвергать угрозе свои здоровье и жизнь, а также здоровье и жизнь окружающих людей;
 - 7.2.3. исполнять указания находящихся на Территории порта руководителей работ, специалистов по охране труда, лиц, ответственных за противопожарную безопасность, указания по вопросам охраны труда и противопожарной безопасности;
 - 7.2.4. исполнять только те работы, которые поручает непосредственный руководитель работ и которые согласованы с Получателем услуг;
 - 7.2.5. начинать работу только после получения инструктажа по технике безопасности от непосредственного руководителя работ;
 - 7.2.6. исполнять данное руководителем работ поручение при условии, что известны безопасные приёмы исполнения работы;
 - 7.2.7. выполнять работу, не отвлекая своё внимание разговорами или работами, которые не связаны с исполнением данного руководителем работ поручения;
 - 7.2.8. вести работу только на указанном месте работы;
 - 7.2.9. ограничить место работы и разместить предупредительные знаки;
 - 7.2.10. обязательно пользоваться выданными средствами индивидуальной защиты;
 - 7.2.11. работу на высоте разрешается производить только в том случае, если место работы обеспечено соответствующими устройствами безопасности, в том числе если имеются все необходимые индивидуальные и коллективные средства защиты;
 - 7.2.12. будьте внимательны и обращайтесь внимание на звуковые сигналы, которые подаются имеющимися на Территории порта техническим оборудованием и транспортными средствами.
- 7.3. Правила безопасности движения на Территории порта:
- 7.3.1. ходить только по пешеходным дорожкам (тротуарам), а в местах, где их нет, по краю проезжей части навстречу едущему транспорту, своевременно освобождая ему путь;
 - 7.3.2. пересекать проезжую часть разрешается под прямым углом и только после того, как вы убедитесь, что пересечение не опасно и не будет создавать помех для движения транспортных средств;
 - 7.3.3. выходя на проезжую часть дороги, чтобы обойти строения, складированные грузы или другие препятствия, закрывающие обзор, продолжать движение разрешается только после того, как вы убедитесь, что не приближаются транспортные средства;
 - 7.3.4. при движении у транспортного средства обязательно должен быть включен ближний свет;

	Вводный инструктаж для работников субподрядных организаций	Версия 02
Страница 6 из 14	Документ подготовила: SIA «Rīga Port Management» Руководитель отдела охраны труда	В силе с: 18.09.2023

Перевод с латышского языка на русский язык

- 7.3.5. при передвижении по Территории порта необходимо соблюдать ограничение максимальной скорости движения 30 км/ч, а также остальные Правила дорожного движения;
- 7.3.6. если на проезжей части производятся погрузочные работы, максимальная скорость движения в зоне погрузочных работ составляет 5 км/ч;
- 7.3.7. стоящее на проезжей части транспортное средство следует обходить сзади и после того, как Вы убедитесь, что с левой и с правой стороны не приближаются другие транспортные средства;
- 7.3.8. ставить транспортные средства только на специально предусмотренные и указанные места стоянки;
- 7.3.9. входить и выходить из транспортных средств только после их полной остановки. Не ездить на внешних частях транспортного средства;
- 7.3.10. находясь рядом с местом выполнения погрузочных работ, обязательно нужно быть в одежде с отражающими элементами или в сигнальном жилете зелёного цвета, нужно быть особенно внимательным – обращать внимание на транспортные средства, оборудование, перемещаемый груз, указания сигнальщиков (работники, одетые в куртки оранжевого цвета, в защитных касках);
- 7.3.11. пересекать траншеи, ямы и прочие углубления разрешается только по переходным мостикам, оснащённым двусторонними перилами высотой не ниже 1 м;
- 7.3.12. проходя по причалу, следует передвигаться на расстоянии не ближе 1,5 метров от края причала, а если это невозможно, этот участок следует обойти на безопасном расстоянии по другой дороге;
- 7.3.13. если необходимо взойти на стоящие у причала суда, следует использовать только парадные трапы судов с двусторонним реечным ограждением (высотой не ниже 1 м);
- 7.3.14. правильное пересечение рельсовых путей и правильный обход вагонов изображены на рисунках в Приложении 1 к Инструкции:
- i) обходя группу стоящих на рельсовом пути вагонов или локомотив, пересекать рельсовый путь не ближе, чем на расстоянии 5 м от них **(Приложение 1)**;
 - ii) не проходить между расцепленными вагонами, если расстояние между ними составляет меньше 10 м **(Приложение 1)**.
- 7.3.15. при пересечении рельсовых путей не ставить ногу на рельс или в жёлоб рельса;
- 7.3.16. без разрешения не заходить за ограждение электрооборудования и механизмов.
- 7.4. Работникам Субподрядных организаций **ЗАПРЕЩЕНО**:
- 7.4.1. находиться за пределами указанного места работы, если это не связано с проведением порученных рабочих обязанностей;

	Вводный инструктаж для работников субподрядных организаций	Версия 02
Страница 7 из 14	Документ подготовила: SIA «Rīga Port Management» Руководитель отдела охраны труда	В силе с: 18.09.2023

Перевод с латышского языка на русский язык

- 7.4.2. перемещаться по Территории порта, если это не связано с исполнением прямых рабочих обязанностей, входить и выходить со своего объекта в места, не предусмотренные для этого;
 - 7.4.3. останавливаться в проёме ворот склада, в котором производятся погрузочные работы;
 - 7.4.4. курить на Территории порта в местах, которые не являются специально отведёнными местами для курения, применять открытый огонь, если это не предусматривается порядком выполнения работы;
 - 7.4.5. проходить, находиться между складированными грузами, стенами, транспортными средствами и другими объектами;
 - 7.4.6. на причалах при пересечении железнодорожных путей ставить ногу между ограничивающим рельсом и концом движущегося остряка (в стрелке);
 - 7.4.7. перемещаться по недостаточно освещённой территории (на складах, в зданиях в ночное время);
 - 7.4.8. использовать аудио и видеоустройства (например, радио, наушники, мобильный телефон), которые не связаны с выполнением профессиональных обязанностей, когда вы находитесь или перемещаетесь по Территории порта;
 - 7.4.9. самостоятельно ремонтировать повреждённое электрооборудование;
 - 7.4.10. прикасаться к неизолированным или повреждённым проводам и электрическим устройствам, открывать двери распределительных шкафов;
 - 7.4.11. залезать на вагоны и пролезать под вагонами, а также перелезть через вагонные сцепки;
 - 7.4.12. находиться в рабочей зоне подъёмных кранов, самоходной техники или другого оборудования, находиться под поднятым грузом;
 - 7.4.13. входить в зону возможного движения оборудования и механизмов, если они работают, не выключены и не отключены;
 - 7.4.14. заходить за ограждение, на котором вывешены знаки и плакаты безопасности;
 - 7.4.15. останавливаться и стоять на проезжей части дороги;
 - 7.4.16. ввозить/вывозить на Территорию порта топливо, за исключением топлива, находящегося в топливном баке транспортного средства;
 - 7.4.17. ввозить/вносить на Территорию порта легковоспламеняющиеся или химические вещества, взрывоопасные предметы и огнестрельное оружие;
 - 7.4.18. находясь на причалах или грузовых площадках, необходимо помнить, что находясь в рабочей зоне подъёмного крана **категорически запрещено!**
- 7.5. В случаях, когда производятся погрузочно-разгрузочные работы из/на транспортное средство (погрузка брёвен, щепы и других сыпучих грузов), водитель транспортного средства должен находиться вне кабины, на безопасном расстоянии от транспортного средства, в светоотражающей одежде или в зелёном сигнальном жилете, в хорошо просматриваемом оператору погрузки месте, и размещаться так, чтобы не создавать помех безопасности перемещения портовой техники.

8. Правила противопожарной безопасности

	Вводный инструктаж для работников субподрядных организаций	Версия 02
Страница 8 из 14	Документ подготовила: SIA «Rīga Port Management» Руководитель отдела охраны труда	В силе с: 18.09.2023

Перевод с латышского языка на русский язык

- 8.1. Всегда держать свободным подход к противопожарному инвентарю.
- 8.2. Противопожарный инвентарь использовать только для тушения.
- 8.3. Не загромождать эвакуационные выходы, коридоры, проходы и лестничные клетки.
- 8.4. Не допускать перегрева электродвигателей, электрооборудования и электрических проводов.
- 8.5. При проведении работ нужно следить за тем, чтобы не создавалось препятствий для доступа к противопожарным средствам и электрораспределительным шкафам.
- 8.6. Работая с легковоспламеняющимися веществами или материалами, не использовать открытое пламя и не курить.
- 8.7. Грязную ветошь собирать в предназначенные для этого ёмкости.
- 8.8. Электрические нагревательные приборы использовать только в случаях, когда применение нагревательных приборов предусмотрено в рабочем процессе.
- 8.9. Курение на Территории порта разрешено только в специально оборудованных местах, которые, в частности, обозначены знаком "Smēķēšanas vieta" (Место для курения).



9. Действия в случаях аварии или других чрезвычайных ситуаций

- 9.1. Если возникает ситуация, создающая угрозу здоровью и жизни работника Субподрядной организации или другого лица, незамедлительно сообщить о произошедшем непосредственному руководителю работ и контактному лицу Получателя услуги.
- 9.2. Если обнаружены повреждения инженерно-технических коммуникаций, об этом незамедлительно нужно сообщить непосредственному руководителю работ и контактному лицу Получателя услуги.
- 9.3. Если обнаружена утечка электрического тока на корпус электрооборудования, то соответствующее электрическое устройство нужно незамедлительно отключить и отсоединить от сети, об обнаруженной утечке следует сообщить окружающим лицам, которые используют это электрическое устройство, а также непосредственному руководителю работ и контактному лицу Получателя услуги.
- 9.4. Если получена какая-либо травма или возникло внезапное заболевание, нужно в рамках возможного оказать первую неотложную помощь, или вызвать Службу неотложной медицинской помощи по телефону 113, или незамедлительно обратиться к врачу. О полученной травме или внезапном заболевании надлежит сообщить

	Вводный инструктаж для работников субподрядных организаций	Версия 02
Страница 9 из 14	Документ подготовила: SIA «Rīga Port Management» Руководитель отдела охраны труда	В силе с: 18.09.2023

Перевод с латышского языка на русский язык

непосредственному руководителю работ пострадавшего и специалисту по охране труда, а также контактному лицу Получателя услуги.

- 9.5. Если произошёл несчастный случай, нужно незамедлительно прекратить работу, в случае необходимости оказать первую медицинскую помощь и/или вызвать Службу неотложной медицинской помощи по телефону 113, нужно сохранить нетронутым место происшествия и сообщить руководителю работ / специалисту по охране труда / работодателю. Работы можно возобновить после получения разрешения ответственных лиц.
- 9.6. В случаях аварии, несчастного случая, пожара, загрязнения окружающей среды и в других случаях необходимости сообщить непосредственному руководителю работ, контактному лицу Получателя услуги, а также:
- 9.6.1. Государственной пожарно-спасательной службе по телефону **112**;
- 9.6.2. Диспетчеру РЦТ по мобильному телефону 22314434.
- 9.7. Услышав сигнал тревоги, незамедлительно прекратить выполнение работ и направиться в направлении к выходу с Территории порта и собираться в местах, обозначенных знаком "Pulcēšanās vieta" (Место сбора).



10. Права работников Субподрядной организации

- 10.1. Не начинать или прекратить работу, сообщить непосредственному руководителю работ, работодателю или Получателю услуги, если:
- 10.1.1. условия работы, обслуживаемое устройство, машины и другие механизмы создают угрозу личному здоровью и жизни или здоровью и жизни окружающих людей;
- 10.1.2. рабочие устройства, машины или другие механизмы не обеспечены необходимыми устройствами безопасности;
- 10.1.3. работники Субподрядной организации не получили инструктаж по охране труда на рабочем месте от своего работодателя;
- 10.1.4. работники Субподрядной организации не обеспечены необходимыми средствами индивидуальной защиты.

11. Ответственность

- 11.1. Субподрядная организация и непосредственный руководитель работников Субподрядной организации несут ответственность за ознакомление работников Субподрядной организации с Инструкцией перед началом работы на Территории порта и за соблюдение требований Инструкции.

	Вводный инструктаж для работников субподрядных организаций	Версия 02
Страница 10 из 14	Документ подготовила: SIA «Rīga Port Management» Руководитель отдела охраны труда	В силе с: 18.09.2023

Перевод с латышского языка на русский язык

- 11.2. Со соответствие содержания Инструкции несёт ответственность подготовившее документ лицо, и за её пересмотр не реже чем один раз в году несёт ответственность руководитель Отдела охраны труда РПМ.
- 11.3. За несоблюдение Инструкции работник Субподрядной организации несёт ответственность согласно нормативным актам латвийской республики.

12. Заключительные вопросы

- 12.1. Инструкция вступает в силу со дня её утверждения.
- 12.2. При вступлении в силу версии 02 Инструкции версия 01 Инструкции теряет силу.
- 12.3. Предложения о внесении изменений и дополнений в Инструкцию оправлять подготовившему документ лицу. В случае необходимости подготовившее документ лицо вносит изменения и представляет на утверждение актуализированную версию документа.
- 12.4. Описанные в Инструкции требования не меняются при изменении названий структурных подразделений, их функций и персоналий. Если происходят изменения в названных в Инструкции структурных подразделениях, надзор за выполнением требований Инструкции перенимает то структурное подразделение, которому переданы соответствующие функции.
- 12.5. Статус документа и история предыдущих версий;

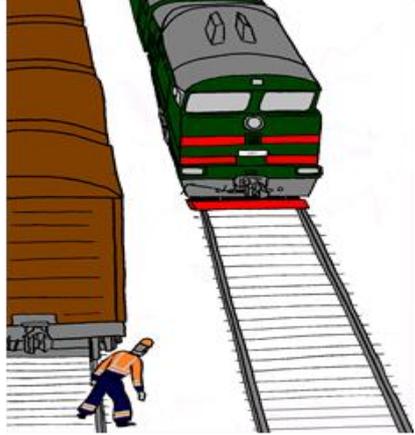
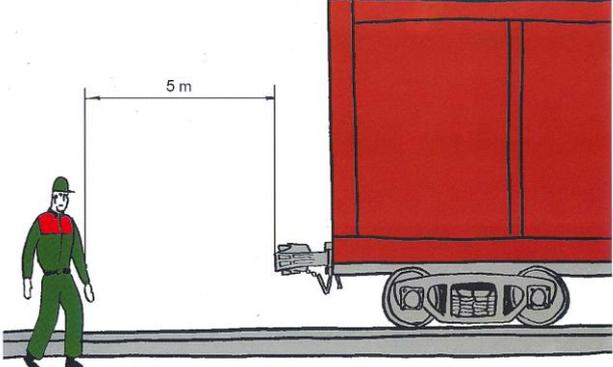
Дата	№ версии	Обобщение изменений	Ответственн ое лицо
10.12.2018.	01	1. Первоначальная версия	
	02	1. исключены пункты 5.1 и 9.6.3. Внесены общие уточнение, дополнения и исправления.	

	Вводный инструктаж для работников субподрядных организаций	Версия 02
Страница 11 из 14	Документ подготовила: SIA «Rīga Port Management» Руководитель отдела охраны труда	В силе с: 18.09.2023

Перевод с латышского языка на русский язык

Приложение 1 – «Правила техники безопасности для работников, которые работают в зоне железнодорожных путей, правильное пересечение рельсовых путей и обход вагонов»

(Вводный инструктаж для работников субподрядных организаций)

<p>Перемещаться вдоль рельсовых путей только по краю рельсового пути или в середине промежутка между рельсовыми путями (см. Рис. 1).</p>	 <p>Рис. 1.</p>
<p>Выходя на рельсовый путь из-за стоящего подвижного состава, здания или других строений, сначала убедиться в том, не едет ли по соседнему пути подвижной состав (См. Рис. 2);</p>	 <p>Рис. 2.</p>
<p>Обходя группу стоящих на рельсовом пути вагонов или локомотив, пересекать рельсовый путь не ближе чем на расстоянии 5 м от них (См. Рис. 3);</p>	 <p>Рис. 3.</p>

Перевод с латышского языка на русский язык

Если на рельсовом пути стоят расцепленные отдельные вагоны или группы вагонов, то пересекать рельсовый путь разрешается только в случае, когда промежуток между ними не менее 10 м (Рис. 4).

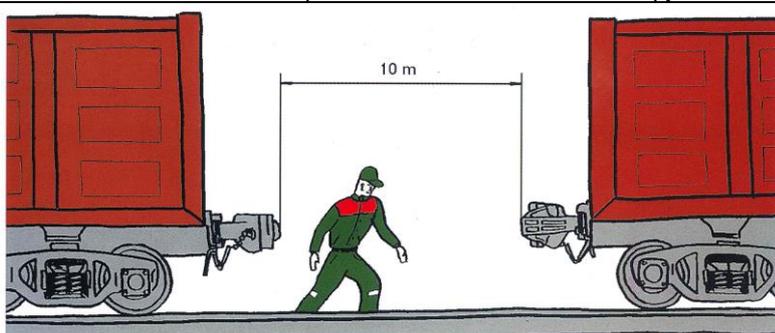


Рис. 4.

	Вводный инструктаж для работников субподрядных организаций	Версия 02
Страница 13 из 14	Документ подготовила: SIA «Riga Port Management» Руководитель отдела охраны труда	В силе с: 18.09.2023

Перевод с латышского языка на русский язык

Приложение 2 – «Предприятия группы AS «Rīga Port»».

<i>Название</i>	<i>Рег. №</i>	<i>Юридический адрес</i>	<i>Адрес э-почты</i>
AS «Rīga Port»	401035232 41	улица Экспорта, 15, к-1, Рига, LV-1045	info@rigaport.l v
SIA «RĪGAS CENTRĀLAIS TERMINĀLS»	401036268 36	улица Экспорта, 15, к-1, Рига, LV-1045	info@rigaport.l v
SIA «Eksportostas īpašumi»	400030203 48	улица Экспорта, 15, к-1, Рига, LV-1045	info@rigaport.l v
SIA «Rīga Port Electric»	400037525 13	улица Экспорта, 15, к-1, Рига, LV-1045	info@rigaport.l v
SIA «Rīga Port Management»	401033538 27	улица Экспорта, 15, к-1, Рига, LV-1045	info@rigaport.l v
SIA «Rīgas Ogļu Termināls»	401035436 61	улица Экспорта, 15, к-1, Рига, LV-1045	info@rigaport.l v
SIA «Rīga Port Terminal»	400032421 69	улица Экспорта, 15, к-1, Рига, LV-1045	info@rigaport.l v
SIA «Rīgas beramkravu termināls»	400038105 10	улица Экспорта, 15, к-1, Рига, LV-1045	info@rigaport.l v
SIA «JUTA TERMINĀLS»	500032567 81	улица Экспорта, 15, к-1, Рига, LV-1045	info@rigaport.l v
SIA «KRAVU EKSPEDĪCIJA»	400037969 50	улица Экспорта, 15, к-1, Рига, LV-1045	info@rigaport.l v
SIA «Rīga Ropax Terminal»	402032892 09	улица Экспорта, 15, к-1, Рига, LV-1045	info@rigaport.l v
SIA «Rīga Port Agency»	402033783 67	улица Экспорта, 15, к-1, Рига, LV-1045	info@rigaport.l v

	Вводный инструктаж для работников субподрядных организаций	Версия 02
Страница 14 из 14	Документ подготовила: SIA «Rīga Port Management» Руководитель отдела охраны труда	В силе с: 18.09.2023